

hzhbooks.com  
章图书

编著 韩小龙 董安

审校 (日) 堀田顺子

新版

中日交流  
标准日本语  
同步辅导  
初级  
上册



天津大学出版社

TIANJIN UNIVERSITY PRESS

主编 李海平 李海英  
副主编 李海英 李海平

北京理工大学出版社  
Beihang University Press

中日交流

# 标准日本语

同步辅导

初级

上册

北京理工大学出版社  
Beihang University Press

# 新版中日交流标准日本语

同步辅导初级上册

编著：韩小龙 董安

审校：(日)堀田顺子

天津大学出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

新版中日交流标准日本语同步辅导初级.上册/韩小龙,  
董安编著. —天津:天津大学出版社,2007.9

ISBN 978-7-5618-2536-5

I.新... II.①韩... ②董... III.日语 - 自学参考  
资料 IV.H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 140180 号

出版发行 天津大学出版社  
出版人 杨欢  
地 址 天津市卫津路 92 号天津大学内(邮编:300072)  
电 话 发行部:022-27403647 邮购部:022-27402742  
网 址 [www.tjup.com](http://www.tjup.com)  
短信网址 发送“天大”至 916088  
印 刷 昌黎太阳红彩色印刷有限责任公司  
经 销 全国各地新华书店  
开 本 185mm × 260mm  
印 张 18.5  
字 数 532 千  
版 次 2007 年 9 月第 1 版  
印 次 2007 年 9 月第 1 次  
印 数 1 - 11 000  
定 价 45.80 元(共两册)

---

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页等质量问题,烦请向我社发行部门联系调换

版权所有 侵权必究

# 前 言

人民教育出版社与日本光村图书出版株式会社合作编写、出版的《新版中日交流标准日本语》自发行以来持续畅销,成为众多日语培训机构和日语学习者的首选教材。但是如何有效地利用这套教材,使学习者能够全面、系统地掌握日语却并非易事。长期从事日语教学工作的笔者深深感到,“教—学—练—想—问—答”,语言的学习过程离不开良好启蒙、认真学习、努力练习和反复思考。正是有了以上的积累过程,才能最终实现学习者攀登知识高峰的愿望。

为了配合教材,帮助日语初学者更好地理解其中的知识要点,笔者特编写了《新版中日交流标准日本语》初级(上)以及初级(下)同步辅导与训练。本书对应《新版中日交流标准日本语》的教材内容,每课均设有五个部分,分别如下。

一、学习重点提示:突出醒目显示语法、句型等知识要点。提示读者在学习过程中针对要点多下工夫。

二、重点词语详解:权威中文释义与实用例句。使读者全面掌握单词的用法,而不仅仅停留在简单、枯燥地记忆单词。

三、重点语法解说:课文中出现的基本用法解说,相近用法辨析。使读者从根本上掌握日语的特点,基础扎实,语法清晰。

四、常用词汇归纳:分门别类总结常用词汇,提高单词记忆效率(初级上辅导),举一反三。

常用日语 100 句:加强日常用语训练,了解日常礼仪(初级下辅导),简单实用。

五、一课一练:词汇、语法、句型、翻译练习。达到巩固所学,加强记忆的效果。

此外,本书还设有单元综合练习和综合练习,而且所有练习均附有参考答案,以便读者阶段性地检验学习效果。全书的日语部分均标注了日语读音,附录部分更收录了初级日语必备的日语知识归纳,以供读者参考。

在本书的编写之际,得到了日语界诸多同人的大力支持与帮助,在此表示感谢。南京理工大学紫金学院的余湘萍老师参加了本书的词汇部分编写工作。由于笔者能力所限,本书难免存在一些不当之处,敬请各位同行不吝赐教。

编 者  
2007 年 8 月

# 目 录

第一单元 小李赴日	( 1 )
第 1 課 李さんは中国人です	( 1 )
第 2 課 これは本です	( 11 )
第 3 課 ここはデパートです	( 21 )
第 4 課 部屋に机といすがあります	( 30 )
第一单元综合练习	( 39 )
第二单元 小李的公司生活	( 43 )
第 5 課 森さんは7時に起きます	( 43 )
第 6 課 吉田さんは来月中国へ行きます	( 56 )
第 7 課 李さんは毎日コーヒーを飲みます	( 64 )
第 8 課 李さんは日本語で手紙を書きます	( 71 )
第二单元综合练习	( 81 )
第三单元 小李在箱根	( 84 )
第 9 課 四川料理は辛いです	( 84 )
第 10 課 京都の紅葉は有名です	( 102 )
第 11 課 小野さんは歌が好きです	( 114 )
第 12 課 李さんは森さんより若いです	( 124 )
第三单元综合练习	( 132 )
第四单元 小李的公司生活	( 135 )
第 13 課 机の上に本が3冊あります	( 135 )

だい	か	きのう	い	か	もの		
第 14 課		昨日	デパート	へ	行	っ	て、買
							い物
							しま
							した
							.....
							(147)
だい	か	おの	いまし	ん	ぶ	ん	よ
第 15 課		小野	さん	は	今	新	聞
							を
							読
							ん
							で
							い
							ま
							す
							.....
							(161)
だい	か		へ	や	ひろ	あ	か
第 16 課		ホテル	の	部	屋	は	広
							く
							て
							明
							る
							い
							で
							す
							.....
							(171)
							第
							四
							単
							元
							綜
							合
							練
							習
							.....
							(182)

第五单元 小李在日本迎接新春..... (185)

だい	か	わたし	あた	ら	よう	ふ	く
第 17 課		私	は	新	しい	洋	服
							が
							ほ
							し
							い
							い
							で
							す
							.....
							(185)
だい	か	け	い	た	い	で	ん
第 18 課		携	帯	電	話	は	と
							と
							と
							も
							と
							も
							ち
							い
							な
							り
							ま
							し
							た
							.....
							(193)
だい	か	へ	や	わ	す		
第 19 課		部	屋	の	か	ぎ	を
							わ
							れ
							な
							い
							で
							く
							だ
							い
							.....
							(200)
だい	か				ひ		
第 20 課		ス	ミ	ス	さん	は	ピ
							ア
							ノ
							を
							弾
							く
							こ
							と
							が
							で
							き
							.....
							(212)
							第
							五
							単
							元
							綜
							合
							練
							習
							.....
							(220)

第六单元 再见！日本..... (223)

だい	か	わたし	は	す	き	や	き
第 21 課		わ	た	し	は	す	き
							や
							き
							を
							食
							べ
							た
							こ
							と
							が
							あ
							り
							.....
							(223)
だい	か	もり	さん	は	毎	晩	テ
第 22 課		森	さん	は	毎	晩	テ
							レ
							ビ
							を
							見
							る
							.....
							(230)
だい	か	やす	ひ	さん	ぼ	か	も
第 23 課		休	み	の	日	、	散
							歩
							し
							た
							あ
							り
							買
							い
							物
							に
							行
							っ
							た
							り
							.....
							(237)
だい	か	り	さん	は	も	う	す
第 24 課		李	さん	は	も	う	す
							ぐ
							来
							る
							と
							思
							い
							ま
							す
							.....
							(244)
							第
							六
							単
							元
							綜
							合
							練
							習
							.....
							(254)

四級模擬テスト..... (257)

第一	部分	文字	词汇	.....	(257)
第二	部分	语法	、	阅	读
					理
					解
					.....
					(260)

参考答案..... (264)

知识归纳..... (278)

# 第一单元 小李赴日

## だい かり ちゅうごくじん 第1課 李さんは中国人です

### 学习重点提示

1. 日语的特点
2. ～は～です
3. ～は～ではありません
4. ～は～ですか
5. の

### 重点词语详解

1. 出迎え【<sup>でむかえ</sup>でむかえ】(名) 迎接
  - 出迎えはいりません/不必来接。
  - 出迎えを受けます/受到迎接。
2. どうも(副) 实在, 真的, 非常
  - どうもすみません/实在对不起。
  - どうもありがとう/多谢了。
  - 今日<sup>きょう</sup>はどうも寒い<sup>さむ</sup>/今天真冷。
3. あっ(感)(吃惊、意外发现时) 啊! 哎呀!
  - あっ<sup>かじ</sup>、火事です/哎呀, 起火了!
  - あっ<sup>いた</sup>、痛い/啊, 好疼!
4. どうぞ(副・感) 请
  - どうぞよろしく<sup>ねが</sup>お願いします/请多多关照。
  - お茶<sup>ちや</sup>をどうぞ/请喝茶。

### 重点语法解说

1. 日语的特点  
从语言形态来看, 日语属于黏着语。从语法上来看, 它的特点是:



①必须依靠助词或助动词的附加(即黏着)来表示每个词在句子中的地位 and 作用,而不是光依靠词尾的变化。

②谓语总是在句子的最后。其他成分诸如主语、宾语、状语、补语等与谓语的关系主要通过助词来决定,因此这些成分的次序并没有十分严格的规定。

③动词、形容词、形容动词、助动词等虽然也有词尾的变化,但是这些变化与其后面的黏着成分密不可分。

另外倘若将日语与汉语作比较的话,我们也不难发现两者的词序有所不同。以动宾句为例,汉语的表现形式为主语—谓语—宾语,但是日语的表现为主语—宾语—谓语。试比较:

(日语)	<small>わたし</small> 私は	<small>はん</small> ご飯を	<small>た</small> 食べる。
(汉语)	我	饭	吃
(日语)	<small>わたし</small> 私は	テーブルを	<small>ふ</small> 拭く。
(汉语)	我	桌子	擦

## 2. 体言は体言です

「…は…です」是判断句的句型。「は」和「です」的前面都是体言,即:“体言は+体言です”,表示“……是……”。

※体言:包括名词、数量词和代词。没有词尾变化,即没有活用。

※用言:包括动词、形容词和形容动词。可以分为词干和词尾,而且词尾有变化,即有活用。

※は:提示助词。首先要注意做助词的「は」不读做“HA”,而要读做“WA”。在本课中「は」接在体言的后面,与前面的体言一起构成句子的主题。

※です:是敬体助动词,表示判断并构成敬体句。

※主题:指一句话的中心事项或范围,是谓语着重说明的对象。主题必须是确定的、已知的事物,因此表示疑问的词不能在句子中做主题。

例句:

- わたし だいがくせい  
私は大学生です。/我是大学生。
- きむら かしゅ  
木村さんは歌手です。/木村是歌手。
- ジョン じん  
ジョンさんはアメリカ人です。/约翰先生是美国人。

## 3. 体言は体言ではありません

「…は…ではありません」是判断句「…は…です」的否定形式,「は」和「ではありません」的前面都是体言,即:“体言は+体言ではありません”,表示“……不是……”。

这里「ではありません」中的「は」同样也不读做“HA”,而要读做“WA”。另外,这里的「では」口语中还可以说成「じゃ」,所以「ではありません」也可以说成「じゃありません」。

例句:

- わたし だいがくせい  
私は大学生ではありません。/我不是大学生。
- すずき りゅうがくせい  
鈴木さんは留学生ではありません。/铃木不是留学生。
- たなか かいしゃいん  
田中さんは会社員ではありません。/田中不是公司职员。

- おの おの かんこくじん かんこくじん  
小野さんは韓国人じゃありません。/小野小姐不是韩国人。

#### 4. 体言は体言ですか

「…は…ですか」是判断句「…は…です」的一般疑问句形式,表示“……是……吗?”。

※一般疑问句:一般疑问句中不使用疑问词,针对这样的问句首先需要做出肯定或否定回答。肯定回答时先说:“はい”;否定回答时先说:“いいえ”。

※特殊疑问句:特殊疑问句使用了特殊疑问词,如:“だれ(谁)”、“どこ(哪里)”、“なん(什么)”等,所以不需要做肯定或否定回答,只要直接根据特殊疑问词所问的内容作回答就可以了。

※か:是语气助词,用在句子的末尾表示疑问的语气并构成一般疑问句或特殊疑问句。在日语中用了「か」之后一般不再使用“?”,而是直接用句号“。”来结句。

例句:

- たなか たなか りゅうがくせい りゅうがくせい  
田中さんは留学生ですか。/田中是留学生吗?
- すずき すずき かいしゃいん かいしゃいん  
鈴木さんは会社員ですか。/铃木是公司职员吗?
- かた かた  
あの方はどなたですか。/那位是哪一位?

※はい:

①表示被叫到名字时的应答声。“唉”,“有,到,是”。

例句:

- しゅっせき しゅっせき と と きむら きむら  
—出席を取ります。木村さん! /现在开始点名。木村同学!
- はい。/到!
- たろう たろう  
—太郎、どこ? /太郎,你在哪里?
- はい、ここです。/唉,在这儿呢!

②表示同意。“是的”。口语中还可以说“ええ”(声调向下)。

例句:

- たなか たなか りゅうがくせい りゅうがくせい  
—田中さんは留学生ですか。/田中,你是留学生吗?
- はい、わたし わたし りゅうがくせい りゅうがくせい です。/是的,我是留学生。
- (ええ、わたし わたし りゅうがくせい りゅうがくせい です)
- おう おう しゃいん しゃいん  
—王さんは社員ですか。/王小姐是公司的职员吗?
- はい、そうです。/是的,她是。
- (ええ、そうです)

③表示唤起别人的注意。“喂,好”

例句:

- はい、これでよろしい。/好,这样就行。
- はなし はなし  
はい、話をやめて。/喂,别说话了。

※いいえ:用于否定的回答,口语中还可以说“いや”“いやいや”。表示“不”“不对”

例句:

- 一王<sup>おう</sup>さんは会社員<sup>かいしゃいん</sup>ですか。/小王,你是公司职员吗?  
一いいえ、私<sup>わたし</sup>は会社員<sup>かいしゃいん</sup>ではありません。/不,我不是公司职员。  
(いや、私<sup>わたし</sup>は会社員<sup>かいしゃいん</sup>ではありません。)
- 一橋本<sup>はしもと</sup>さんは医者<sup>いしゃ</sup>ですか。/桥本先生是医生吗?  
一いいえ、違<sup>ちが</sup>います。先生<sup>せんせい</sup>です。/不,不是。他是老师。  
(いや、違<sup>ちが</sup>います。先生<sup>せんせい</sup>です。)
- 一ありがとうございます。/谢谢。  
一いいえ、どう致<sup>いた</sup>しまして。/不,不用谢(不客气)。  
(いやいや、どう致<sup>いた</sup>しまして。)

※「はい、そうです」:「そう」是副词,表示“那么,那样”,用来指代相同的内容以避免重复。否定句中可以说:「いいえ、そうではありません」/不,不是。

※「いいえ、違<sup>ちが</sup>います」:「違<sup>ちが</sup>います」是动词,表示“不对,错了”,也可以对一般疑问句进行否定,避免重复。不过要注意的是,「いいえ、違<sup>ちが</sup>います」比「いいえ、そうではありません」的语气强烈,使用时尽可能注意。

例句:

- 一マリア<sup>じん</sup>さんはイギリス人<sup>じん</sup>ですか。/玛丽亚,你是英国人吗?  
一はい、そうです。/是的,我是。  
一いいえ、そうではありません。私<sup>わたし</sup>はアメリカ人<sup>じん</sup>です。/不,不是。我是美国人。  
一いいえ、違<sup>ちが</sup>います。私<sup>わたし</sup>はアメリカ人<sup>じん</sup>です。/不,不是。我是美国人。(否定语气较上一句更为强烈)

## 5. 体言の体言

「の」是格助词,可以连接体言,“体言+の+体言”的形式构成定语,表示上下两个体言之间的关系。如:所有、所属、性质、数量、对象、时间等,还可以表示同位的关系。相当于中文的“的”,有时也可以不翻译。

例:

- わたし<sup>わたし</sup>の本<sup>ほん</sup>(所有)/我的书
- としょかん<sup>としょかん</sup>の本<sup>ほん</sup>(所属)/图书馆的书
- さん<sup>さん</sup>にん<sup>にん</sup>のこども<sup>こども</sup>(数量)/三个孩子

- <sup>にほんご</sup> <sup>べんきょう</sup> 日本語の勉強 (对象)/日语的学习
- <sup>きょう</sup> <sup>てんき</sup> 今日の天気(时间)/今天的天气
- <sup>こうちょう</sup> <sup>ちようせんせい</sup> 校長の張先生(同位语)/校长张老师

### 6. 日语的词类

日语词汇的分类,目前国内通常分为12类,其中具有独立概念及能力的词叫做“独立词”;不能独立存在,只能附属在独立词的后面,起到语法作用的词叫做“附属词”。也有日本学者认为只有10类词汇,他们认为数词不包括在内。本书采用国内通常的分类,旨在避免混淆。



### 7. 人称的表达方式

人称代词表

类别 人称	1	2	3
第一人称 (自称)	わたくし 我 わたくしたち 我们 われわれ 我们	わたし 我 わたしたち 我们	ぼく 我 ぼくたち 我们
第二人称 (对称)	あなた 您 あなたがた 您们	あなた 你 あなたたち 你们	きみ 你 きみたち 你们

类别 人称	1		2		3
第三人称 (他称)	近称	<sup>かた</sup> この方 这位 <sup>かたがた</sup> この方々 这几位	<sup>ひと</sup> この人 这个人 <sup>ひと</sup> この人たち 这几个人	<sup>かれ</sup> 彼 他 <sup>かのじょ</sup> 彼女 她	
	中称	<sup>かた</sup> その方 那位 <sup>かたがた</sup> その方々 那几位	<sup>ひと</sup> その人 那个人 <sup>ひと</sup> その人たち 那几个人	<sup>かれ</sup> 彼ら 他们	
	远称	<sup>かた</sup> あの方 那位 <sup>かたがた</sup> あの方々 那几位	<sup>ひと</sup> あの人 那个人 <sup>ひと</sup> あの人たち 那几个人	<sup>かのじょ</sup> 彼女たち 她们	
不定称	どなた 哪位		<sup>ひと</sup> どの人 哪个人 だれ 谁		

说明:

①表中第1类的人称代词中,第一人称含有自谦的语气,第二、第三人称和不定称含有尊敬和郑重的语气,用于敬称。“方”替代“人”,用在需要尊敬的人物身上。

②表中第2类的人称代词,用于一般的场合。但是,日语在对话中除了自我介绍或强调时会使用第一人称之外,习惯上在提到自己的事情时会省略第一人称「私」<sup>わたし</sup>。第二人称“贵方(你)”<sup>あなた</sup>,除了较亲昵的关系(如恋人或夫妻之间)以外也很少使用,而是使用“~さん”来称呼对方。第三人称“彼(他)”<sup>かれ</sup>、“彼女(她)”<sup>かのじょ</sup>还有一层意思,表示“男朋友”和“女朋友”,所以一般在对话中也使用得不多,而是和前面一样,如果知道该人的姓名的话,则用“~さん”来称呼第三人称。

③表中第3类的人称代词,用于上对下或同辈的亲友之间。

综上所述,使用人称代词时一定要分清场合,一般来说提及或称呼外人时用“~さん”比较妥当。

8. <sup>くん</sup>さん、君和ちゃん

※「さん」:接尾词,为一般的敬称。它不分性别、年龄接在姓氏的后面,表示对该人的尊敬。根据实际情况可以翻译为“小××”、“老××”、“××先生”、“××小姐”等。因为「さん」是表达敬意的,所以不能加在说话者自己的姓名之后。

例:王<sup>おう</sup>さん(小王)、田中<sup>たなか</sup>さん(田中先生)、鈴木<sup>すずき</sup>さん(铃木小姐)、張<sup>ちやう</sup>さん(老张)、ジョン<sup>じョン</sup>さん(约翰先生)、マリ<sup>まり</sup>ーさん(玛丽小姐)……

※「君<sup>くん</sup>」:接尾词,接于同辈或晚辈的姓名下,略表敬意。

例:趙<sup>ちやうくん</sup>君(小赵)、諸<sup>しよくん</sup>君(各位)……

※「ちゃん」:接尾词,不仅可以用来称呼孩子,也可以对自家人表示亲切的称呼,还可以用于关系较亲密的朋友之间的称呼。

例:順<sup>じゆんこ</sup>子ちゃん(顺子)、お父<sup>とう</sup>ちゃん(爸爸)、お母<sup>かあ</sup>ちゃん(妈妈)、お爺<sup>じい</sup>ちゃん(爷爷、外

公)、文ちゃん(阿文)……

### 9. すみません

「すみません」是一句常用的话,可以表示道歉“对不起”,也可以在开口向其他人询问某事时使用,相当于“请问”。

※表示歉意的常用表达方式还有:

- ①ごめんなさい。/对不起。
- ②ごめんね。/对不起。
- ③悪<sup>わる</sup>かったね。/是我不好。
- ④申し訳<sup>もう わけ</sup>ありません。/对不起。

注:「すみません」和「ごめんなさい」在一般场合时使用,如打断别人说话,不小心踩到他人等,有时也可仅为引起他人注意,多为平辈之间。「ごめんね」用于比较随便的场合,多为女性使用。「悪<sup>わる</sup>かったね」用于比较随便的场合,多为男性使用。「申し訳<sup>もう わけ</sup>ありません」是有礼貌的说法,一般是下属对上级、晚辈对长辈、学生对老师道歉时使用。

除此之外,「すみません」有时也可以用来表示感谢。例如,当别人主动提出给予自己帮助时,与其直接说「ありがとうございます」,不如说「すみません」更为自然。

例句:

- すみません、王<sup>おう</sup>さんですか。/请问你是王先生吗?
- すみません。/对不起。
- A:お持<sup>も</sup>ちしましょうか。/我来拿吧!
- B:すみません。/谢谢。

### 10. ありがとうございます/ありがとうございました

「ありがとうございます」和「ありがとうございました」这两句致谢语,相当于“谢谢”,还可以在前面加上副词「どうも」,表示“非常感谢”,人们通常通过这两句话来表达自己的谢意。

值得注意的是,在日语中两者还是有所区别的。比方说「ありがとうございます」常用于熟人和客户之间,这里除了感谢之外,尚有“请你以后也多加关照”之意。对于那些非熟人和一次性的照顾表示感谢时,大多使用「ありがとうございました」。因此在路上向人问路后的致谢,一般用「ありがとうございました」而不用「ありがとうございます」。

注:「ありがとう」是省略了「ございます」后的比较随意的说法,还可以用「どうも」来表示感谢,语气也比较随意。

### 11. 自我介绍的表达方式

- ①はじめまして、<sup>もう</sup>〜と申します。/初次见面,我叫〜。
- ②どうぞよろしくお願<sup>ねが</sup>いします。/请您多多关照。
- ③こちらこそ、どうぞよろしくお願<sup>ねが</sup>いします。/哪里哪里,我才要请您多多关照。
- ④これはわたしの<sup>めいし</sup>名刺です。/这是我的名片。

注:初次见面时除了寒暄之外,一般还会交换名片。递交自己的名片时,要将正面朝向对方,双手递上。接到对方的名片时,也要使用双手,而且不要立刻收入包内或随意弃之一旁,这样做是不礼貌的。正确的方法是放在自己的手边以便能够方便地了解对方的身份。

## 12. わかりません

「わかりません」的意思是:“不明白”“不知道”,可以用「わかりました」或「かしこまりました」表示“明白”“知道”“晓得”的意思。

注:「かしこまりました」是有礼貌的说法,在下属对上级、晚辈对长辈、店员等对顾客回答时使用。但是学生对老师回答时只需要用「わかりました」即可。

## 常用词汇归纳

しょくぎょう 職 業 (职业)	
かいしゃいん 会社員	公司职员
こうむいん 公務員	公务员
えきいん 駅員	站务员
ぎんこういん 銀行員	银行职员
ゆうびんきょくいん 郵便局員	邮局工作人员
ていん 店員	店员
ちょうりし 調理師	厨师
びようし 美容師	美容师
りはつし 理髮師	理发师
きようし 教師	教师
べんごし 弁護士	律师
けんきゆうしや 研究者	研究人员
いしや 医者	医生
かんごふ 看護婦	护士
うんでんしゅ 運転手	司机
けいさつかん 警察官	警察
がいこうかん 外交官	外交官
せいじか 政治家	政治家
が か 画家	画家

きつか 作家	作家
おんがくか 音楽家	音乐家
けんちくか 建築家	建筑师
エンジニア	工程师
デザイナー	设计师
ジャーナリスト	新闻记者
かしゅ 歌手	歌手
はいゆう 俳優	演员
せんしゅ スポーツ選手	运动员

一課一练

1. 为下列日语词汇标注读音。

中国人	_____	韩国人	_____
教授	_____	大学	_____
課長	_____	社長	_____
留学生	_____	先生	_____
社員	_____	企業	_____

2. 根据假名写出下列词汇对应的日语汉字。

にほんじん	_____	がくせい	_____
でむかえ	_____	ちち	_____
たなか	_____	りょうこうしゃ	_____
けんしゅうせい	_____	ちゅうごく	_____
なかむら	_____	きかく	_____

3. 写出下列外来语。

美国	_____	英国	_____
德国	_____	西班牙	_____
澳大利亚	_____	俄罗斯	_____
法国	_____	印度	_____
泰国	_____	巴西	_____

4. 填空(每空限填一个假名)。

- ① 私(わたし) ( ) 中国人(ちゅうごくじん) です。
- ② 中村(なかむら) さんは日本人(にほんじん) ( ) ( ) 。
- ③ — ジョンソン(ジョンソン) さんはフランス人(フランスじん) です( ) 。
- はい、そうです。
- ④ 吉田(よしだ) さんは 中日貿易(ちゅうにちほうえき) ( ) 課長(かちょう) です。



⑤——王<sup>おう</sup>さんは学生<sup>がくせい</sup>ですか。  
——いいえ、私<sup>わたし</sup>は学生<sup>がくせい</sup>( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )。 研修生<sup>けんしゅうせい</sup>  
です。

⑥——小野<sup>おの</sup>さんですか。  
——はい、( ) ( ) です。

⑦——東京大学<sup>とうきょうだいがく</sup>の吉田<sup>よした</sup>先生<sup>せんせい</sup>ですか。  
——いいえ、( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )。

⑧——はじめまして。どうぞよろしく。  
——( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )。どうぞよろしく。

⑨——李<sup>り</sup>さん、( ) ( ) ( ) ( )  
——ああ、田中<sup>たなか</sup>さん、こんにちは。

⑩——あつ、( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )。  
——いいえ。

#### 5. 中译日。

- ①我姓王。我是中国人。
- ②中村小姐不是公司职员。她是日本留学生。
- ③——请问,您是北京旅行社的李先生吗?  
——是的。我姓李。您好。
- ④——王小姐是大学生吗?  
——不,不是的。我是公司职员。
- ⑤初次见面,请多多关照。

#### 6. 日译中。

- ①森<sup>もり</sup>さんは課長<sup>かちょう</sup>ではありません。
- ②——張<sup>はり</sup>さんは東京大学<sup>とうきょうだいがく</sup>の留学生<sup>りゅうがくせい</sup>ですか。  
——いいえ、違<sup>ちが</sup>います。北京<sup>ぺきんだいがく</sup>大学の学生<sup>がくせい</sup>です。
- ③——あ<sup>ひと</sup>の人はキムさんですか。  
——はい、そう<sup>かんこく</sup>です。韓<sup>かんこく</sup>国のキムさんです。
- ④——あ<sup>おの</sup>つ、小野<sup>おの</sup>さん! こんにちは。  
——王<sup>おう</sup>さん、こんにちは。
- ⑤どうもすみません。